

Stabat mater

G.B.Pergolesi

1. Duett (Chor)

39

dum pen - de - bat fi - li - us, do - lo - ro - sa,
dran ihr Sohn litt To - despein; schmerzversun - ken,

dum pen - de - bat fi - li - us, la - cri - mo - sa,
dran ihr Sohn litt To - despein; lei - des_trun - ken,

p assai

43

sotto voce

dum pen - de - bat fi - li - us.
dran ihr Sohn litt To - despein.

sotto voce

dum pen - de - bat fi - li - us.
dran ihr Sohn litt To - despein.

p

dim. pp

2. Arie

Andante amoroso

7

10

19

p

pp

4
Sopr. Solo

28 Cu-jus a ni mam ge men tem con-tris ta tam ae do len tem
Hei-sie Qual, die sie ver zehr te, drang ihr tief, gleich ei nem Schwer te,

36 p dol. per-trans i vit, per-trans i vit gla di us. Cu-jus a ni
in die ban ge, in die ban ge See le ein. Hei-sie Qual, die
p dol.

44 mam ge men tem con-tris ta tam ae do len tem per trans
sie ver zehr te, drang ihr tief, gleich ei nem Schwer te, in die

52 i vit gla di us, per trans i vit gla di us.
ban ge See le ein, in die ban ge See le ein.

60 Cu - - jus a - ni - mam ge -
Hei - - sie Qual, die sie ver -

68

mentem con - tri - ta - tam ac do - len - tem per - tra -
zehr - te, drang ihr tief, gleich ei - nem Schwer - te, in die

76

si - - vit, per - - tra - - si - vit gla - di - us. Cu-jus
ban - - ge, in die ban - ge See - le ein. Hei -
sotto voce

84

a - ni - mam ge - men - tem econ - tri - s - ta - tam ac do - len - tem per -
Qual, die sie ver - zeh - te, drang ihr tief, gleich ei - nem Schwer - te, in

92

trans - - i - - vit, per - - trans - - i - - vit gla - di - us,
die ban - - ge, in die ban - ge See - le ein,

100

per - trans - i - vit gla - di - us.
in die ban - ge See - le ein.

p dol. f p dim.

6 3. Duett (Chor)

Larghetto

O quam tris-tis et af-fli-cta, et af-fli-cta
O wie hilf-los, wie voll Schmerzen, wie voll Schmerzen

O quam tris-tis et af-fli-cta, et af-fli-cta
O wie hilf-los, wie voll Schmerzen, wie voll Schmerzen

p *p sempre* *mf*

5 fu-it il-la be-ne-di-cta ma-ter u-ni-ge-hi-ti, ma-
stand Ma-ri-a, Angst im Herzen, trau-ernd um den teu-ren Sohn, trau-

p *dol.* *mf* *p*

fu-it il-la be-ne-di-cta ma-ter u-ni-ge-ni-ti, ma-
stand Ma-ri-a, Angst im Herzen, trau-ernd um den teu-ren Sohn, trau-

p *dol.* *mf* *p*

10 ter u-ni-ge-hi-ti!
ernd um den teu-ren Sohn.

ter u-ni-ge-hi-ti!
ernd um den teu-ren Sohn.

f *tr* *tr*

14 O quam tris-tis et af-fli-cta fu-it il-la be-ne-di-cta, be-ne-
O wie hilf-los, wie voll Schmerzen stand Ma-ri-a, Angst im Herzen, Angst im

O quam tris-tis et af-fli-cta fu-it il-la be-ne-di-cta, be-ne-
O wie hilf-los, wie voll Schmerzen stand Ma-ri-a, Angst im Herzen, Angst im

p *p* *p* *p*

V. A. 60.

19 *mf* *p* *f*

di - cta ma - ter u - ni - ge - ni - ti, ma - ter
Herzen, trau - ernd um den teu - ren Sohn, trau - ernd

mf *p* *f*

di - cta ma - ter u - ni - ge - ni - ti, ma - ter
Herzen, trau - ernd um den teu - ren Sohn, trau - ernd

23 *p dim. al pp*

u - ni - ge - ni - ti!
um den teu - ren Sohn.

p dim. al pp

u - ni - ge - ni - ti!
um den teu - ren Sohn.

4. Arie

Allegro

p espr. *mf* *p* *p* *cresc.*

8 *tr* *f* *pp* *p* *cresc.*

17 *f* *f* *p* *dim.*

Alto Solo

25 *p*

Quae moe - re - bat et do - le - bat, et do - le - bat et tre - me - bat,
Wie sie um ihn leidvoll zog - te, leidvoll zog - te, als man ihn mit

p *pp* *p*

33

cum vi - de - bat na - ti poe - nas, poe - nas in - cly - ti. Et tre - me - bat,
Mar - tern plagte und zum Spott ihm wand die Dor - nenkron. Wie sie zog - te,

mf

41

cum vi - de - bat na - ti poe - nas, na - ti poe - - nas in - cly - ti.
leidvoll klagte, als man wand, zum Spott ihm wand die Dor - nenkron,

pp *p* *f*

49

et tre - me - bat, cum vi - de - bat na - ti poe - nas, na - ti poe - - nas
wie sie zog - te, leidvoll klagte, als man wand, zum Spott ihm wand die

p *pp* *p* *f*

57

in - cly - ti.

Dor - nenkron.

p *tr* *tr* *tr* *tr*

Quae moe - re - bat
Wie sie um ihn

p

65

et do le bat, et do le bat
leid voll zug. - te, leid - voll zug.te,
et tre me bat, cum vi als man ihn mit Mar tern

73

de bat, cum vi de bat,
plagte, mit Mar tern plag te,
et tre me hat, cum vi wie sie zag te, leid voll

81

de bat na ti poe nas, na ti poe - nas in cly ti. Et tre klagte, als man wand zum Spott ihm wand die Dor nen kron. Wie sie

89

me bat, cum vi de bat na ti poe nas, na ti poe - nas in cly zog te, leid voll klagte, als man wand zum Spott ihm wand die Dor nen.

97

ti.
kron.

5. Duett

Largo

Sopr. Solo

Quis est ho - mo, qui non fle - ret, Chri - sti ma - trem si vi - de - ret in
 Wer sieht fühllos, oh - ne Zähren Chri - sti Mut - ter sich ver - zehren in

sup - pli - ci - o? ber See - lenqual?

Largo

Alto Solo

tan - - - to sup - pli - ci - o? Quis non pos - set con - tri - sta - ri,
 so - herber See - lenqual? Wer mag oh - ne Mit - leid se - hen,

a tempo

cum fi - li - o? am Mar - terpfahl?

Largo

pi - am ma - trem con - tem - plari do - len - tem cum fi - li - o?
 ach, die ar - me Mut - ter stehen so trost - los am Mar - terpfahl?

dim. e rit. pp

a tempo

Sopr.

Quis est ho - mo, qui non fle - ret, Chri - ste ma - trem
 Wer sieht fühllos, oh - ne Zähren Chri - sti Mut - ter

Alto

Quis non pos - set con - tri - sta - ri pi - am ma - trem
 Wer sieht fühllos; oh - ne Zähren Chri - sti Mut - ter

a tempo

16 tr.

si vi - de - ret in tan - to_ sup - pli - ci - o?
sich ver - zeh - ren in so her - ber See - lengual?

contem - plar i
sich ver - zeh - ren

do - len - tem oum fi - li - o
um Trost bang am Mar - terpfahl?

fp *fp* *dim.*

Allegro

19 dim. *mf*

quis? quis? Pro pec - ca - tis su - ae gen - tis
Wer? Wer? Um der Mensch - heit Sün - den - schul - den

dim. *mf*

quis? quis? Pro pec - ca - tis su - ae gen - tis
Wer? Wer? Um der Mensch - heit Sün - den - schul - den

e rit. *pp* *pp*

24 *f*

vi - dit Je - sum in tor - men - tis et fla - gel - lis
sieht - sie Je - sum wil - lig dul - den Gei - bel, Dor - nen,

vi - dit Je - sum in tor - men - tis et fla - gel - lis
sieht - sie Je - sum wil - lig dul - den Gei - bel, Dor - nen,

30 *p* *cresc.*

sub - di - tum. Vi - dit Je - sum
Schnach - und Hohn. Sieht sie Je - sum

cresc.

sub - di - tum. Vi - dit Je - sum
Schnach - und Hohn. Sieht sie Je - sum

sotto voce *cresc.*

36

(un poco più lesto)

f

in tor - men - tis et fla - gel - lis sub - di - tum; et fla -
wil - lig dul - den Gei - ßel, Dor - nen, Schmach und Hohn; Gei - ßel,
in tor - men - tis et fla - gel - lis sub - di - tum; et fla -
wil - lig dul - den Gei - ßel, Dor - nen, Schmach und Hohn; Gei - ßel,

pp

43

gel - lis sub - di - tum.
Dor - nen, Schmach und Hohn.

gel - lis sub - di - tum.
Dor - nen, Schmach und Hohn.

p un poco rit. pp

5. Arie

Tempo giusto

mf

p dol.

4

6

31

en - tem, de _ so - la _ tum, de _ so - la _ - tum, dum e _ mi.sit, dum e _
Kreuzestamm ver - schei - den, sieht ver - schei - den, sieht ver - scheiden ihn, den

sotto voce
sotto voce sempre

37

mi - sit spi - ri - tum.
heiß - ge - lieb - ten Sohn.

sotto voce smorz.

7. Arie

Andantino

p espr.

9

Alto Solo

E - ja ma - ter fons a - mo - ris,
From.me Mu - ter, Quell - der Gna - den.

18

fons a - mo - ris!
Quell. der Gna - den!

me sen - ti - re auf - der Trauer

vim do - lo - ris, vim do - lo - ris
Dor - nen - pfa - den, Dor - nen - pfa - den

26

fac, in te-cum lu - ge - am, lu - ge - am.
will ich all-zeit bei dir sein, bei dir sein.

35

dolce
E - ja - ma-ter, fons - a -
From me Mu - ter, Quell - der

43

mo - ris, fons - a - mo - ris! Me sen - ti - re vim do - lo - ris fac,
Gna - den, Quell - der Gna - den! Auf der Trau - er Dor - nen - pfa - den will

51

ut te - - cum lu - - ge - - am, fac, ut te - cum
ich all - - zeit bei dir sein, will ich all - zeit

59

lu - ge - am. E - ja ma-ter, fons a - mo - ris! Me sen - ti - re vim do - lo - ris
bei dir sein. From - me Mu - ter, Quell der Gna - den! Auf der Trauer Dor - nen - pfa - den

Largo

70

vim do - lo - ris fac, ut te - cum lu - ge -
Dor - nen - pfa - den will ich all - zeit bei dir

79

am, fac, ut te - cum lu - ge - am, lu - ge - am.
sein, will ich all - zeit bei dir sein. bei dir sein.
(a tempo)

87

8. Duett (Chor)

Allegro

Fac, ut ar - de - at - cor me - um in - a - mando Chri -
Will mit hei - ßer In - brunst Flam - me ihm, dem heilgen Got -

Fac, ut ar - de -
Will mit hei - ßer

4II

stum De um, Chri stum De um, ut si
tes lam me, Got tes lam me, treu mein
at, cor me um in a mando Chri stum De um, Chri stum
In brunst Flam me ihm, dem heilgen Got tes lam me, Got tes

f

8II

bi com pla - - - -
Herz zum Al - - - -
De um, ut si bi com pla - - - -
lam me, ihm mein Herz zum Al - - - -
cresc. *mf* *tr* *p*
p *cresc.* *mf* *tr* *p*

13

tr *tr* *tr* *tr*
tr *tr* *tr* *tr*
tr *tr* *tr* *tr*

17II

ce am. Fac, ut ar de.
tar wehn. Will mit hei ber
ce am. Fac, ut ar de at cor me.
tar wehn. Will mit hei ber In brunst Flam

f

V. A. 60.

22 *at - cor me - um in a man -*
In - brunst Flam - me ihm, dem Lam -

um
me
in a man -
ihm, dem Lam -

cresc.

26 *do, in a man do Christum Deum, ut si bi com - place am.*
mo ihm, dem heil gen Got tes lanme, mein Herz zum Altar weihn.

do
ihm, dem heil gen Got tes lanme, mein Herz zum Altar weihn.

30 *Christum Deum, ut si bi com - place am.*
Got tes lamme, ihm treu mein Herz zum Altar wehn.

do
ihm, dem heil gen Got tes lamme, ihm treu mein Herz zum Altar wehn.

34 *Fac, ut ar de at cor me - um, ut si bi com - place am.*
Will mit hei ber In brunst Flam - me mein Herz ihm zum Altar wehn.

Fac, ut ar de at cor me - um, ut si bi com - place am.
Will mit hei ber In brunst Flam - me mein Herz ihm zum Altar wehn.

38II

15

ce - am, ut si - bi com - - pla -
tar weihn, ihm mein Herz zum Al -
tr. p. cresc.
tum De - - - um, ut si - bi com - - ce -
tes lam - - - me mein Herz ihm zum Al - - - tar
cresc.

42II *mf* ce - am.
mf tar weihn. *f* Fac,
am, com - - - pla - ce - am. Will ut ar - de -
weihn, zum Al - tar weihn. Fac, Will mit hei - ber
mf

A musical score page from Brahms's "Die Klugheit". The top system shows two staves for soprano and alto voices, with lyrics in German. The soprano part includes the words "ut ar-de-at cor me um; ut si-bi" and "mit hei-ßer In-brunst Flam-me". The alto part continues with "at cor me um, ut si-bi com-pla-ce-am, com-". The bottom system shows a piano accompaniment with dynamic markings like f (fortissimo), dim. (diminuendo), and mf (mezzo-forte). The page number 47 is at the top left.

Musical score for orchestra and choir, page 51, measures 51-52. The score consists of five staves. The top two staves are for voices (Soprano and Alto), the middle staff is for Violin I, the bottom staff is for Violin II, and the bottom-most staff is for Cello/Bass. The vocal parts sing "compla sum Al" and "pla Al". The orchestra accompaniment includes sustained notes and rhythmic patterns. Measure 51 ends with a forte dynamic (f) and measure 52 begins with a piano dynamic (p). Measure 52 concludes with a forte dynamic (f).

55II

59II

am. Fac, nt ar - de at cor me -
weihn. Will mit hei - ber In - branst Flam -

ce - am in - a - man -
tar weihn, ihm, dem heil -

63II

um, ut si bi com - pla -
me treu mein Herz zum Al -

do Chri - stum De - un,
gen Got tes lam - me

68

ce. am.
tar weihn.

ut si bi com - pla - am.
treu mein Herz zum Al - tar weihn.

9. Duett

21

A tempo giusto

10 Sopr Solo
espr.

San - eta ma-ter, i - stud a - gas,
Heil' - ge Mutter, laß am Fu - ße, laß

14 — i - stud a - gas cru - ci - fi - xi - fi - ge pla - gas cor - di
— am Fu - ße sei - nes Kreu - zes mei - ne Bu - ße sei - nes

18 me - o, cor - di me - o, cor - di me - o va - li
Leidens, sei - nes Leidens, sei - nes Lei - dens wür - dig

21

de,
sein,
cor - di me - o,
sei - nes Lei - dens,
cor - di me - o va - li.

de.
sein.

Alto Solo
expr.

Tu - i na.ti vul - - ne - ra - ti tam dig - na - ti, tam dig -
Läß voll Reue mich aufs neu-e, mich aufs neu.e mit dir -

na.ti pro - me pa - ti poe - nas me.cum, poe - nas,
dul - den vol - ler Treue, mit dir tei - len, mit dir,

poe - nas me - - cum di - - vi.de, poe - - nas,
mit dir tei - - len Je - su Pein,

38

poe - nas me - cum di - vide.
mit dir tei - len Je - su Pein.

42

Fac me ve - re te - cumfle - re, pi - e fle - re cru - ci - fi - xa con - do -
Laß mich süh - nen, laß mich kla - gen, laß mich kla - gen,

Fac me ve - re te - cumfle - re, pi - e fle - re cru - ci - fi - xa con - do -
Laß mich süh - nen, laß mich kla - gen, laß mich kla - gen,

46

le - re, con - do - le - re donec e - go vi - xe - ro, do - nec
tra - gen, Weh - er - tra - gen, meiner schwe - ren Schuld bewußt, mei - ner

le - re, con - do - le - re donec e - go vi - xe - ro, do - nec
tra - gen, Weh - er - tra - gen, meiner schwe - ren Schuld bewußt, mei - ner

51

e - go, schweren, do - nec e - go vi - xe - ro.
mei - ner schwe - ren Schuld - bewußt.

e - go, schweren, do - nec, do - nec e - go vi - xe - ro.
mei - ner schwe - ren Schuld - bewußt.

* Diese Vorschläge sind stets kurz auszuführen.

55 *espr.*

Jux - ta crucem te - - eum sta - re,
 An dem Kreuze, dir zur Sei - te, *espr.*
 te li - - ben - ter
 seh ich rin - gen

59 *f* *tr* *>*
 in plan - - etu de - si - de-ro, in plan - etu, in
 wie füllt tiefer Gram die Brust, wie füll - let, wie
 so - ci - a - re in plan - - etu de - si - de-ro, in
 dich voll Lei - de wie füllt tiefer Gram die Brust,
in wie

63 *f*
 plan - - etu de - si - de-ro.
 füllt tiefer Gram - die Brust!
 plan - - etu de - si - de-ro.
 füllt tiefer Gram - die Brust!

67 *espr.*
 Vir - - go vir - gi - num prae - - elra
 Jung - frau, aus - er - wählt, du vor al - len, *espr.*
 Mi laß - hi mein

71

fac me te - cum plan ge re. mi hi
mich emp fin den dei ne Qual. Laß mein
tam non sis a ma ra fac me te - cum plan ge re. mi hi
Flehn dir wohl ge fal len, mich emp fin den dei ne Qual. Laß mein

75

tam non sis a ma ra fac, fac me te - cum, fac me te - cum
Flehn dir wohl ge fal len, mich mit empfinden, mit empfin den
tam non sis a ma ra fac, fac me te - cum
Flehn dir wohl ge fal len, mich mit empfin den

79

plan - ge re, fac me te - cum
dei - ne Qual, laß mich tei - len
plan - ge re, fac me te - cum, fac me te - cum
dei - ne Qual, mit empfin den, laß mich tei - len

82

plan - ge re. doi - ne Qual.
plan - ge re. dei - ne Qual.

10. Arie

Largo

The musical score consists of five systems of music. The first system (measures 1-5) shows the piano accompaniment in C major with dynamic markings *p*, *f*, *mf*, and *p*. The second system (measures 6-10) features an *Alto Solo* line with lyrics in German: "Fac ut por tem Chri - sti mor tem, Will nicht sa gen, mit - zu - tra - gen," followed by "p assai". The third system (measures 11-15) continues the solo line with lyrics: "Chri - sti mor tem pas sio nis fac con sor tem et pla - mit - zu - tra - gen deines Soh nes Tod und Pla - gen und all'." The fourth system (measures 16-20) shows the piano accompaniment with dynamic *p* and *tr*. The fifth system (measures 21-25) concludes the solo line with lyrics: "gas re - co - le re. sei ner Win - den Zahl." The piano accompaniment continues with dynamic *f* and *sf*.

dol.

27

15 Fac me pla-gis
Hilf sein Op-fer
vul - ne -
mich mick cr -

17 rati, vul - ne - rati cruce hac i - ne - bri.a - ri, i -
ken-nen, mich er - ken-nen, laß mein Herz in Lieb entbren-nen, in

20 ne - bri - a - ri
Lieb. ent - brennen oh _____ a - mo -
an _____ dem Strahl

22 rem fi - li - i, ob a - mo - rem fi - li - i, ob a -
des Himmelslichts, an dem Strahl des Himmelslichts, an dem

24 Largo
mo - rem fi - li - i.
Strahl des Himmelslichts.

a tempo

V. A. 80.

11. Duett

Allegro (ma non troppo)

13 Sopr. Solo *cresc.*

In - flam - ma - tus et ac - cen-sus per te, vir - go,
Frei von Sün - den, frei von Feh - le sprich, o Jungfrau,

17 sim de - fen-sus in di - e ju - di - ci - i. In flam - ma - tus et ac -
mei - ne See - le am Ta - - ge des Welt - ge - richts. Frei von Sün - den, frei von

21 cen - sus per te, vir - go, sim de - fen - sus in di - - - -
Feh - le sprich, o Jung - frau, mei - ne See - le am Ta - - - -

25

29

Sopr. I

Alto Solo

Mor.te Chri.sti
Chri.ste, hast mir

Fac me _ cruce _ cu - sto - di - ri
Der du Welt und Tod be - zwungen,

33

tr tr

praemun - ri confove - ri, confove - ri.
Heil er - rungen, Trost der Gna - de, Trost der Gna - de.

confove - ri, confove - ri, confove -
Trost der Gna - de, Trost der Gna - de, Trost der Gna -

37

tr tr tr

Fac me eru - ce eu - sto - di - ri mor - te Chri - sti praemun - ri
Der du Welt und Tod be - zwungen, Christe, hast mir Heil er - run - gen,

ri de

41 dol.

con - fo - ve - ri, con - fo - ve - ri gra - ti - a,
Trost der *Gna* - de, *Trost* der *Gnad'* und *Se* - lig - keit,

dol.

con - fo - ve - ri, con - fo - ve - ri gra - ti - a,
Trost der *Gna* - de, *Trost* der *Gnad'* und *Se* - lig - keit,

45 dolce

con - fo - ve - ri, con - fo - ve - ri gra - ti - a.
Trost der *Gna* - de, *Trost* der *Gnad'* und *Se* - lig - keit. dim.

dolce

con - fo - ve - ri, con - fo - ve - ri gra - ti - a.
Trost der *Gna* - de, *Trost* der *Gnad'* und *Se* - lig - keit.

p

49

12. Duett (Chor)

Largo assai

dol.

p sempre

3

5

sotto voce

Sostenuto *p*

Quan - do cor - pus
Muß des Men - schen

Sostenuto *p*

Quan - do Muß des

9

mo - ri - e - tur fac ut
Leib einst ster - ben, laß ver -

cor - pus mo - ri - e - tur
Men - schen Leib einst ster - ben,

11

a - ni - mae do - ne - tur
klärt die See - le er - ben

fac ut
laß ver -

cresc.

13 pa - - - ra - di - - -
Pa - - - ra - die - - - cresc.
a - - - ni - mae do . ne - tur pa - - - ra -
klärt die See - - - le er - ben Pa - - - ra -

cresc.

15 - - si glo - - ri - a.
- - ses. Herr - - lich - keit.
di - - si glo - - ri - a.
die - - ses Herr - - lich - keit.

mf

17 Quan - do cor - - pus mo - - -
Muß des Men - - schen Leib
Quan - do cor - - - pus mo - - -
Muß des Men - - - schen Leib

p

19 ri - - - e - - - tur fac ut
einst ster - - - ben, laß ver - -
ri - - - e - - - tur fac ut
einst ster - - - ben, laß ver - -
dim. pp p

210

a - ni - mae do - ne - tur pa - ra -
klärt die See - le er - ben Pa - ra -
a - ni - mae do - ne - tur pa - ra -
klärt die See - le er - ben Pa - ra -

23

di - si glo - ri - a, pa - ra -
die - ses Herr - lich - keit, Pa - ra -
pa - ra - di -
Pa - ra - die -

25

di - si glo - ri - a, pa - ra -
die - ses Herr - lich - keit, Pa - ra -
di - si glo - ri - a, pa - ra -
- - - ses Herr - lich - keit, Pa - ra -
sotto voce

27

di - si glo - ri - a.
die - ses Herr - lich - keit.
pa - ra - di - si glo - ri - a.
Pa - ra - die - ses Herr - lich - keit.
smorz.

Presto assai

30 *f*

A - - men, a - - - men, a - men, a -

A - - men,

38

men, a -

a - - - men, a - men, a -

47 *tr*

men, a - men, a - men, a - men, a - men, a -

p crescendo *al*

men, a - men, a -

55 *p*

men, a -

crescendo *al*

men, a - - - men, a -

63 *p* crescendo al men, a -
a -

71 crescendo al *f* dim. al
men, a -
men, a - dim. al
dim.

79 *p* *f* men, a - men, a - men, a - men,
men, a - men, a - men, a - men,
p *f*

87 *p* *f* *ff un poco allarg.*
a - men, a - men, a - men, a - men, a - men.
p *f* *ff un poco allarg.*
a - men, a - men, a - men, a - men, a - men.